



FD Trinitron Colour Television

Instruction Manual

KV-21CL10U

© 2003 Sony Corporation

GB

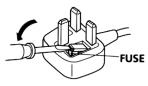
NOTICE FOR CUSTOMERS IN THE UNITED KINGDOM

A moulded plug complying with BS1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience.

Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, a 5 AMP fuse approved by ASTA or BSI to BS 1362 (i.e. marked with $\langle n \rangle$ or $\langle n \rangle$) must be used.

When an alternative type of plug is used it should be fitted with a 5 AMP FUSE, otherwise the circuit should be protected by a 5 AMP FUSE at the distribution board.

If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service centre.



How to replace the fuse

Open the fuse compartment with a blade screwdriver, and replace the fuse.

IMPORTANT

If the plug supplied is not suitable for the socket outlets in your home, it should be cut off and an appropriate plug fitted in accordance with the following instructions:

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue Neutral

Brown Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black. The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red. Do not connect either wire to the earth terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol \perp or coloured green or green and yellow.

WARNING

- To prevent shock hazard, do not insert the plug cut off from the mains lead into a socket outlet. This plug cannot be used and should be destroyed.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
- Dangerously high voltages are present inside the set. Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Introduction

Thank you for choosing this Sony FD Trinitron Colour Television.

Before operating the TV, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Symbols used in the manual:

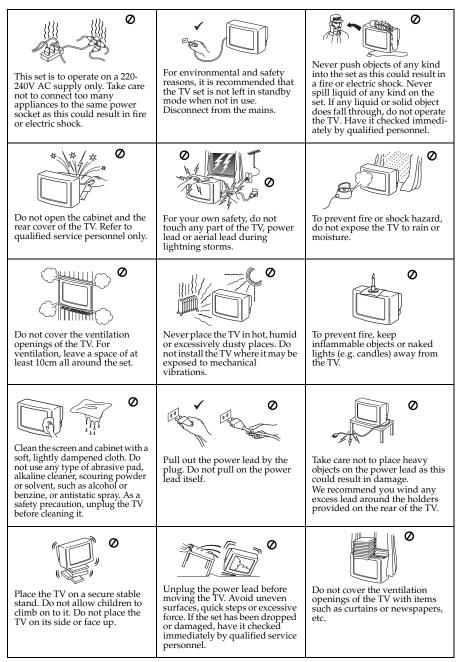
- 🕅 Important information.
- ① Information on a feature.
- 1,2...Sequence of instructions.

- A state of the instructions.
- Informs you of the result of instructions.

Table of Contents

Notice for Customers in the United Kingdom Introduction Safety Information	3
Overview	
Overview of Remote Control Buttons Overview of TV Buttons	
Installation	
Inserting Batteries into the Remote Control Connecting an Aerial and VCR	6 6
First Time Operation	
Switching On the TV and Automatically Tuning	7
Menu System	
Introducing and Using the Menu System	9 1 2 3
Teletext	
Additional Information	
Connecting Optional Equipment	
Using Optional Equipment1 Specifications	
Troubleshooting	
Television Channel Number Guide for United Kingdom	

Safety Information



Overview of Remote Control Buttons

∎%

А/В 😌

1

4

7

 $\overline{}$

9 🖬

(中) (実)

⊕

Displaying on screen information

Press to display all on-screen indications. Press again to cancel.

Muting the sound

Press to mute TV sound. Press again to restore the sound.

Selecting input source

Press repeatedly until the desired input symbol of the source appears on the TV screen.

Selecting stereo broadcast or sound channel

In case of a bilingual broadcast, press this button repeatedly to select sound channel 1 or sound channel 2.

Selecting channels

Press to select channels. For double-digit programme numbers, enter the second digit within 3 seconds.

or

Press -/-- and then the first and second digit. If you enter an incorrect first digit, this should be corrected by entering another digit (0-9) and then selecting -/-button again to enter the programme number of your choice.

On timer

Set TV to switch on automatically.

Sleep timer

Set TV to switch off automatically.

This button does not work on this set.

Adjusting TV volume / Press to adjust the volume of the TV.

Selecting sound mode Press repeatedly to change the sound mode.

To temporarily switch off TV

 $V^{(1)}$

 \bigcirc

3

6

9

 $\overline{\mathbf{C}}$

PROG

┿

E.

FNU

Ð

(

SÔNY

TV

i: ?

ÐÒ

2

Ŝ

8

0

+

Press to temporarily switch off TV (the standby indicator \bigcirc on TV lights up). Press again to switch on TV from standby mode.

To save energy we recommend switching off completely when TV is not in use.

After 15 minutes without a signal and without any button being pressed, the TV switches automatically into standby mode.

Selecting TV mode

Press to switch off teletext or video input.

Back to the channel last watched

Press to watch the last channel selected (watched for at least 5 seconds).

Selecting channels

Press to select the next or previous channel.

Displaying the menu system

Press to display the menu on the TV screen. Press again to remove the menu display from the TV screen.

Menu selection

- 🔶 Scroll Up
- Scroll Down
- Previous menu or selection
- Next menu or selection

Selecting Teletext Press to switch on teletext.

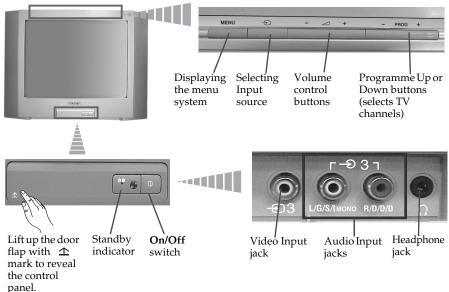
Selecting screen format Press to view programmes in

16:9 mode. Press again to return to 4:3 mode.

Selecting picture mode Press repeatedly to change the picture mode.

Besides TV functions, all coloured buttons as well as green symbols are also used for Teletext operation. For more details, please refer to "Teletext" section of this instruction manual (see page 16).

Overview of TV Buttons



Inserting Batteries into the Remote Control

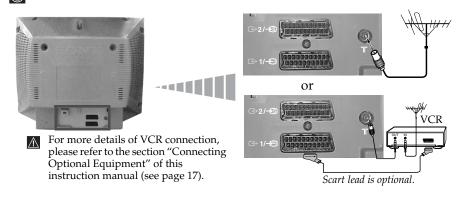
Make sure you insert the supplied batteries using the correct polarities. Always remember to dispose of used batteries in an environmental friendly way.





Connecting an Aerial and VCR

Connecting cables are not supplied.



Switching On the TV and Automatically Tuning

The first time you switch on your TV, a sequence of menu screens appear on the TV enabling you to: 1) choose the language of the menu screen, 2) search and store all available channels (TV Broadcast), 3) change the order in which the channels (TV Broadcast) appear on the screen and 4) adjust the picture slant.

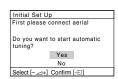
However, if you need to change any of these settings at a later date, you can do that by selecting the appropriate option in the \bigoplus (Set Up) or \bigoplus (Channel Set Up) menu.

1 Connect the TV plug to the mains socket (220-240 V AC, 50 Hz). Press ① On/Off button on the TV set to switch on the TV. The first time you switch on the TV, a **Language** menu displays automatically on the TV screen.

2 Press → +/- button on the top control panel to select the language, then press ⊕ to confirm your selection. From now on all menus will appear in the selected language.

3 Ensure the aerial is connected as instructed, then press to confirm. The TV automatically starts searching and storing all available broadcast channels for you.

- This procedure could take some minutes. Please be patient and do not press any buttons, otherwise automatic tuning will not be completed.
 - If no channels were found during the auto tuning process, a new menu appears automatically on the screen asking you to connect the aerial. Please connect the aerial (see page 6) and press ①. The auto tuning process will start again.



A	Auto Tuning	
٢	No channel found	
Please connect aerial		
	OK	
\vdash	Confirm [-2] End [MENU]	

continued...



Language Svenska

Norsk

English Nederlands ♥ Français Select language Select [-∠+] Confirm [-2] **4** After all available channels are captured and stored, the Programme Sorting menu appears automatically on the screen enabling you to change the order in which the channels appear on the screen.

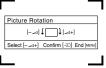
- a) If you wish to keep the broadcast channels in the tuned order, press MENU.
- **b)** If you wish to store the channels in a different order:
 - 1 Press \bigtriangleup +/- to select the programme number with the channel (TV Broadcast) you wish to rearrange, then press -Ð.
 - 2 Press $\bigtriangleup +/-$ to select the new programme number position for your selected channel (TV Broadcast), then press -
 - 3 Repeat steps b)1 and b)2 if you wish to change the order of the other channels.

Programme Sorting				
Progr	amme:			
01	TVE			
02	TVE2			
03	TV3			
04	C33	۲	03	TV3
Selec	t new p	ositio	n	
Select	t [−+]	Confir	m (-Ð] Exit [MENU

5 Because of the earth's magnetism, the picture might slant. The Picture Rotation menu allows you to correct the picture slants if it	—
is necessary.	Picture Rotation
a) If it is not necessary press =>	

- not necessary, press \rightarrow .
- b) If it is necessary, press $\bigtriangleup +/-$ to correct any slant of the picture between −10 and +10. Finally press - to store.
- 🚺 To allow this menu to appear again, press and hold MENU button at top control panel for about 5 seconds.
 - The MENU, \rightarrow and $\phi/\phi/\phi/\phi$ buttons on the remote control can also be used for the operations above.

S Your TV is now ready for use.

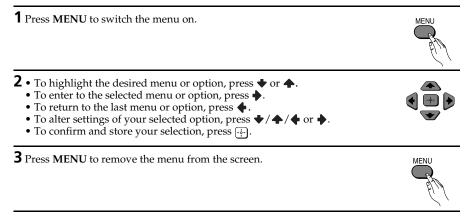


Programme Sorting Programme: 01 TVE 02 TVE2 TV3 03 04 C33 🕀 Select channel Select [-2+] Confirm [-] Exit [MENU]

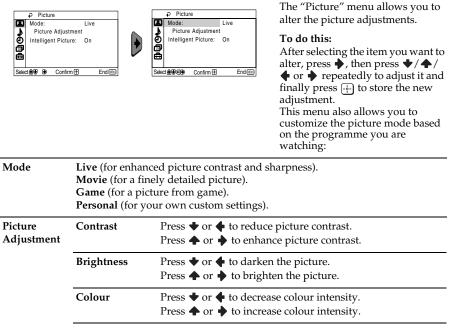
Introducing and Using the Menu System

 (\mathbf{i})

Your TV uses an on-screen menu system to guide you through the operations. Use the following buttons on the Remote Control to operate the menu system:



Picture



continued ...

	Hue	Press \blacklozenge or \blacklozenge to decrease the green tones. Press \blacklozenge or \blacklozenge to increase the green tones.		
	Hue can only be adjusted for NTSC colour signal (e.g. USA v			
	Sharpness	Press \blacklozenge or \blacklozenge to soften the picture. Press \blacklozenge or \blacklozenge to sharpen the picture.		
	Reset	Select \rightarrow to reset the picture to the factory preset levels.		
Intelligent Picture	On/Off	Select to optimize the picture quality.		

Once any changes are made to "Picture Adjustment", "Mode" will switch automatically to "Personal" and the new setting will be stored as "Personal".

-

♪ Sound

Sound Mode: Sound Ad	Dynamic		Mod	ound e: und Adjustm	Dynamic	The "Sound" menu allows you to alter the sound adjustments.
Balance Auto Volum			🕘 Bala	nce Volume:	Off	To do this: After selecting the item you want to alter, press \blacklozenge , then press $\blacklozenge/\diamondsuit/\diamondsuit$ or \blacklozenge repeatedly to adjust it and finally press \oiint to store it.
Mode	Dynar	nic (dy	namic	and cl	ear sound	that emphasizes both the low and high

tones). Drama (sound that emphasizes voice and high tones). Soft (soft, natural and relaxing sound). Personal (flat and smooth sound that can be customized by users)			
Sound Adjustment	Treble	Press \blacklozenge or \blacklozenge to decrease higher-frequency sounds. Press \blacklozenge or \blacklozenge to increase higher-frequency sounds.	
	Bass	Press \blacklozenge or \blacklozenge to decrease lower-frequency sounds. Press \blacklozenge or \blacklozenge to increase lower-frequency sounds.	
	Reset	Select \rightarrow to reset the sound to the factory preset.	
Balance	Press \blacklozenge or \blacklozenge to emphasize the left speaker. Press \blacklozenge or \blacklozenge to emphasize the right speaker.		
Auto Volume	On/Off Volume level of the channels will stay the same, independent of the broadcast signal (e.g., in the case of advertisements).		

① Timer

P Timer Sleep Timer: Off On Timer: Off Off Off Select & B ● Confirm ⊕ End =	The "Timer" menu allows you to alter the timer adjustments.		
Sleep Timer	The "Sleep Timer" option in the "Timer" menu allows you to select a time period for the TV to switch itself automatically into the standby mode.		
	To do this: After selecting the option, press \blacklozenge , then press \blacklozenge or \blacklozenge to set the time period delay (max. of 1 hour and 30 minutes) and finally press \Rightarrow to store.		
	 While watching the TV, you can press the ^{ID} button on the remote control to display the time remaining. One minute before the TV switches itself into standby mode, "TV will turn off soon" is displayed on the TV screen automatically. 		
On Timer	The "On Timer" option in the "Timer" menu allows you to select a time period for the TV to switch itself automatically on from standby mode.		
	To do this: After selecting the option, press \blacklozenge , then press \blacklozenge or \blacklozenge to set the time period delay (max. of 12 hours) and finally press $⊕$ to store. Finally press the standby button I/\bigcirc on the remote control. After the selected length of time, the TV switches on automatically and "On Timer" will appear on the screen.		
	 The standby indicator ⁽¹⁾ on the TV set lights up in amber to indicate that "On Timer" is active. Any loss of power will cause these settings to be cleared. If no buttons are pressed for more than one hour after the TV is turned on using the "On Timer", the TV automatically goes into standby mode. 		







The "Channel Set Up" menu allows you to preset channels on this TV.

Auto Tuning	The "Auto Tuning" option in the "Channel Set Up" menu allows you to automatically search and store all available TV channels. To do this: After selecting the option, press ♣ and then proceed in the same		
	way as in step 3 of the section "Switching On the TV and Automatically Tuning" (see page 7).		
Programme Sorting	The "Programme Sorting" option in the "Channel Set Up" menu allows you to change the order in which the channels (TV Broadcast) appear on the screen.		
	To do this: After selecting the option, press → and then proceed in the same way as in step 4b) of the section "Switching On the TV and Automatically Tuning" (see page 8).		
Programme Labels	els The "Programme Labels" option in the "Channel Set Up" menu allows you to name a channel using up to five characters (letters or numbers).		
	To do this: 1 After selecting the option, press \blacklozenge . Press \blacklozenge or \blacklozenge to select the		
	programme number with the channel you wish to name, then press [+].		
	 2 Press →. With the first element of the label column highlighted, press → or ↑ to select a letter or number (select "_" for a blank), then press → to confirm this character. Select the other four characters in the same way. Finally press → to store. 		

continued ...

Manual Programme	The "Manual Programme Preset" option in the "Channel Set Up" menu allows you to:					
Preset	 a) Preset channels or a video input source one by one to the programme order of your choice. 					
	 To do this: 1 After selecting the "Manual Programme Preset" option, press ♦. Highlight the Programme option and press ♦. Press ♦ or ♦ to select a programme number on which you want to preset the channel (for VCR, select programme number "0"), then press ♦. 					
	 2 After selecting the Channel option, press . Press the number buttons to directly enter the channel number of the TV Broadcast. If you do not know the channel number, press ↓ or ↓ to search for it. When you tune the desired channel, press . twice to store. 					
	Repeat all the above steps to tune and store more channels.					
	b) Normally the automatic fine tuning (AFT) will give the best possible picture, however you can manually fine tune the TV to obtain a better picture if the picture is distorted.					
	To do this: While watching the channel (TV Broadcast) you wish to fine tune, select the AFT option and press \blacklozenge . Next press \bigstar or \blacklozenge to adjust the fine tuning between -15 and +15. Finally press \oiint twice to store.					
	c) Skip any unwanted programme numbers when they are selected with the PROG +/- button.					
	To do this: Highlighting the Programme option, press PROG +/− to select the programme number you want to skip. When the programme you want to skip appears on the screen, select the Skip option and press . Next press ★ or ★ to select Yes . Finally press . twice to confirm and store.					
	To cancel this function afterwards, select No instead of Yes in the step above.					

🛱 Set Up

Set Up Language Picture Rotation RGB Centring: 0 Select &	Select (19 Confirm (1) End (15)	The "Set Up" menu allows you to alter various options on this TV.
Language	The "Language" option in the "	'Set Up" menu allows you to select th

Language	The "Language" option in the "Set Up" menu allows you to select the language that the menus are displayed in.		
	To do this: After selecting the option, press → and then proceed in the same way as in step 2 of the section "Switching On the TV and Automatically Tuning" (see page 7).		
Picture Rotation	Because of the earth's magnetism, the picture might slant. In this case, you can correct the picture slant by using the option "Picture Rotation" in the "Set Up" menu.		
	To do this: After selecting the option, press \blacklozenge . Press \blacklozenge or \blacklozenge to correct any slant of the picture between -10 and +10 and finally press \boxdot to store.		
RGB Centring	When connecting an RGB source, such as a "PlayStation", you may need to readjust the horizontal position of the picture. In that case, you can readjust it through the "RGB Centring" option in the "Set Up" menu.		
	To do this: While watching an RGB source, select the "RGB Centring" option and press \blacklozenge . Press \blacklozenge or \blacklozenge to adjust the centre of the picture between -10 and +10. Finally press $\textcircled{+}$ to confirm and store.		

Teletext

Teletext is an information service transmitted by most TV stations. The index page of the Teletext service (usually page 100) gives you information on how to use the service. To operate Teletext, use the remote control buttons as indicated below.

Be sure to use a channel (TV Broadcast) with a strong signal, otherwise Teletext errors may occur.

To switch on Teletext :

After selecting the TV channel which carries the Teletext service you wish to view, press 🔳.

To select a Teletext page:

Input 3 digits for the page number, using the numbered buttons.

- If you have made a mistake, retype the correct page number.
- If the counter on the screen continues searching, it is because this page is not available. In that case, input another page number.

To check the contents of a Teletext service:

Press **≡i**.

To access the next or preceding page:

Press 🛋 or 💌.

To superimpose teletext on to the TV:

Whilst you are viewing Teletext, press 🗐 . Press it again to cancel Teletext mode.

To freeze a teletext page:

Some Teletext pages have sub-pages which follow on automatically. To stop them, press E. Press it again to cancel the freeze.

To reveal concealed information (e.g., answer to a quiz):

Press ? Press it again to conceal the information.

To enlarge the Teletext display:

Press (\div) . Each time you press (\div) , the Teletext display changes as follows: Enlarge upper half \rightarrow Enlarge lower half \rightarrow Normal size.

To stand by for a Teletext page while watching a TV program.

- 1 Enter the Teletext number that you want to refer to, then press 🕱 .
- 2 When the page number is displayed, press 🗐 to show the Text.

To switch off Teletext:

Press 🔘.

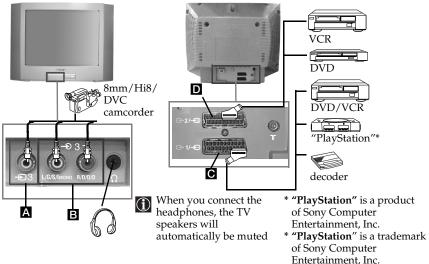
Fastext

Fastext service lets you access pages with one push of a button.
While you are in Teletext mode and Fastext is broadcast, a colour coded menu appears at the bottom of the teletext page. Press the colour button (red, green, yellow or blue) to access the corresponding page.

	TELETEXT
	Index
	Programme 25
	News 153
	Sport 101
	Weather 98
L.	

Connecting Optional Equipment

Using the following instructions, you can connect a wide range of optional equipment to your TV set (connecting cables are not supplied).



Connecting a VCR:

To connect a VCR, please refer to the section "Connecting an aerial and VCR" of this instruction manual. We recommend you connect your VCR using a Scart lead. If you do not have a Scart lead, tune in the VCR test signal to the TV programme number "0" by using the "Manual Programme Preset" option (for details on how to manually programme these presets, see page 14, step a).

Refer to your VCR instruction manual to find out how to find the output channel of your VCR.

Using Optional Equipment

- **1** Connect your equipment to the designated TV socket, as indicated above.
- **2** Switch on the connected equipment.
- **3** To watch the picture of the connected equipment, press 🕤 repeatedly until the correct input symbol appears on the screen.

Symbol	Input Signals
Ð 1	• Audio / video input signal through the Scart connector 🖸
- @1	 RGB input signal through the Scart connector C. This symbol appears only if a RGB source has been connected.
. D2	• Audio / video input signal through the Scart connector D .
-S 2	• S Video input signal through the Scart connector D .
€ 3	• Video input signal through the phono socket 🖪 and Audio input signal through 🖪.
-	

4 Press **O** button on the remote control to return to the normal TV picture.

Specifications

TV system:

I

Colour system:

PAL, SECAM NTSC 3.58, 4.43 (only Video In)

Channel Coverage: UHF B21-B69

Picture Tube:

Flat Display FD Trinitron

Rear Terminals

 G→1/- 21-pin Scart connector (CENELEC standard) including audio/video input, RGB input, TV audio/video output.
 G→2/- 3
 21-pin Scart connector

(CENELEC standard) including audio/video input, S video input, monitor audio/ video output.

Front Terminals

- -23 video input phono jack
- € 3 audio input phono jacks
- n headphone jack

Sound Output:

2 x 10 W (music power) 2 x 5 W (RMS)

Power Consumption: 66 W

Standby Power Consumption: $< 1 \ W$

Dimensions (w x h x d): Approx. 630 x 460 x 492 mm

Weight: Approx. 25 kg

Accessories supplied:

1 Remote Control (RM-W100) 2 Batteries (IEC designated)

Other features:

- Teletext, Fastext, TOPtext
- Sleep Timer
- On Ťimer
- TV system Autodetection

Design and specifications are subject to change without notice. Ecological Paper- Totally Chlorine Free

Troubleshooting

Here are some simple solutions to the problems which may affect the picture and sound.

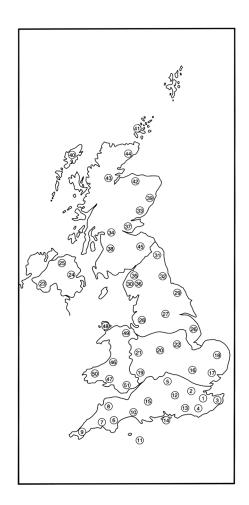
Problem	Solution
No picture (screen is dark) and no sound.	 Check the aerial connection. Plug the TV in and press the ① button on the front of TV. If the standby indicator ① is on, press I/① button on the remote control.
Poor or no picture (screen is dark), but good sound.	• Using the menu system, select the "Picture Adjustment" menu and select "Reset" to return to the factory settings (see page 9).
No picture or no menu information from equipment connected to the Scart connector.	 Check that the optional equipment is on and press repeatedly on the remote control until the correct input symbol is displayed on the screen (see page 17).
Good picture, no sound.	 Press the + button on the remote control. Check that the headphones are not connected.
No colour on colour programmes.	• Using the menu system, select the "Picture Adjustment" menu and select "Reset" to return to factory settings (see page 9).
Distorted picture when changing programmes or selecting teletext.	• Turn off any equipment connected to the Scart connector on the rear of the TV.
Picture slanted	• Using the menu system, select the "Picture Rotation" option in the "Set Up" menu to correct the picture slant (see page 15).
Noisy picture when viewing a TV channel.	 Using the menu system, select the "Manual Programme Preset" menu and adjust Fine Tuning (AFT) to obtain better picture reception (see page 14). Using the menu system, select the "Intelligent Picture" option in the "Picture" menu and select "On" to reduce the noise in the picture (see page 9).
Remote control does not function.	• Replace the batteries.
The standby indicator $$ on the TV flashes red.	• Contact your nearest Sony service centre.

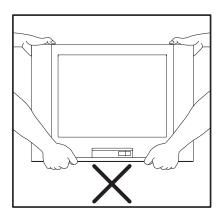
In case of problems, have your TV serviced by qualified personnel. Never open the casing yourself.

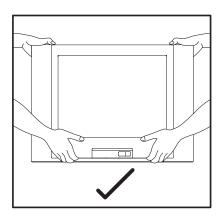
Television Channel Number Guide for United Kingdom

Only the main transmitters are listed. Information regarding the regional sub-relay channel numbers can be obtained by contacting The BBC Engineering Information Dept., Telephone Number 020 7852 5040.

MAIN TRANSMITTERS	BBC1	BBC2	ITV	CH4	CH5
	BBCI	BBC2	11.6	CH4	<u>CH2</u>
London & South East	40	46	43	65	
Bluebell Hill Ormatal Balance	40 26	46 33	43 23	85 30	_
②Crystal Palace ③Dover	26 50	33 56	23 66	30 53	_
	50 49	56 52	66 64	55 67	-
(4) Heathfield	49 57	52 63	64 60	53	- 49
③Oxford South-West	57	65	60	55	49
	57	63	60	53	
6 Beacon Hill	22	28	60 25	32	_
⑦Caradon Hill	22 55	28 62	25 59	52 65	- 67
Buntshaw Cross	55 51	62 44	59 41	47	37
③Redruth			23	47 29	
①Stockland Hill Channel Islands	33	26	23	29	-
				47	
The second Point	51	44	41	4/	-
South	39	45	42	66	
12 Hannington		45 55	42 58	68	-
1 Midhurst	61 31	55 24	58 27	21	-
①Rowridge	31	24	27	21	-
West	58	~	61	54	37
(1)Mendip	58	64	61	54	37
East		27	~	21	20
⁽¹⁾ Sandy Heath	31 51	27 44	24 41	21 47	39
1 Sudbury			41 59		-
13 Tacolneston	62	55	59	65	52
Midlands (West)			25	32	
①Ridge Hill	22	28			-
20 Sutton Coldfield	46	40	43	50	-
1 The Wrekin	26	33	23	29	-
Midlands (East)					
2 Waltham	58	64	61	54	-
Northern Ireland			~~	~~	
23Brougher Mountain	22	28	25	32	-
29Divis	31	27	24	21	-
25Limavady	55	62	59	65	-
North					
29Belmont	22	28	25	32	56
DEmley Moor	44	51	47	41	37
North-West					
29 Winter Hill	55	62	59	65	48
North-East					
29 Bilsdale West Moor	33	26	29	23	_
③Caldbeck	30	34	28	32	56
③Chatton	39	45	49	42	-
3 Pontop Pike	58	64	61	54	-
Scotland					
3 Angus	57	63	60	53	-
3 Black Hill	40	46	43	50	37
③Sandale	22	67	-	-	_
39Caldbeck	-	-	28	32	56
Craigkelly	31	27	24	21	48
3 Darvel	33	26	23	29	-
3 Durris	22	28	25	32	67
④Eitshal (Lewis)	33	26	23	29	-
④Keelylang Hill	40	46	43	50	-
More More	33	26	23	29	-
④Rosemarkie	39	45	49	42	-
Rumster Forest	31	27	24	21	-
49Selkirk	55	62	59	65	52
Wales					
Blaenplwyf	31	27	24	21	56
④Carmel	57	63	60	53	-
49Llanddona	57	63	60	53	-
④Moel-y-Parc	52	45	49	42	-
50 Presely	46	40	43	50	37
(5) Wenvoe	44	51	41	47	-







http://www.sony.net/

Sony España, S.A. Printed in Spain

